

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส
(Royal Thai Embassy at Paris)



เลขทะเบียนที่
(Registration No.)

คำร้องขอจดทะเบียนสมรส

(Application for Registration of Marriage)

ผู้มีชื่อข้างทำยื่นขอทำคำร้องขอจดทะเบียนสมรสต่อเจ้าพนักงาน ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังข้อความต่อไปนี้

(The undersigned wish to apply to the Registrar for registration of marriage in accordance with the Civil and Commercial Code as follows)

รายการ (Particulars)	ชาย (Male)	หญิง (Female)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. อายุ (Age) เกิด วัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
5. สถานที่เกิด (Place of birth)		
6. อาชีพ (Occupation)		
7. ชื่อบิดา (Name of father)		
8. ชื่อมารดา (Name of mother)		
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้องได้ยื่นต่อข้าพเจ้า เมื่อวันที่.....

(The applicants have filed this application with me on.....)

ได้จดทะเบียนสมรสไว้แล้วในเลขทะเบียนที่.....

I have inscribed this marriage in the Register No.....)

.....
นายทะเบียน

(Registrar)

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้นเป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation.



AMBASSADE ROYALE DE THAÏLANDE
8, rue Greuze - 75116 Paris
TEL 01 56 26 50 50 - FAX 01 56 26 04 46

บันทึกการสอบสวน

วันที่.....

เพื่อใช้เป็นหลักฐานประกอบการจดทะเบียนสมรส คู่สมรสขอให้การโดยสุจริตต่อ
นายทะเบียนของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส ว่า คู่สมรสทั้งสองฝ่ายมีคุณสมบัติครบถ้วนตาม
เงื่อนไขแห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ 5 พ.ศ. 2519 และทั้งสองฝ่ายขอรับรองด้วยว่าได้
ทำการสมรสกันด้วยความสุจริตใจ

จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐาน

ลงชื่อ

(.....)

คู่สมรสฝ่ายชาย

ลงชื่อ

(.....)

คู่สมรสฝ่ายหญิง

ลงชื่อ

(.....)

นายทะเบียนสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส



AMBASSADE ROYALE DE THAILANDE
8, rue Greuze - 75116 Paris
TEL 01 56 26 50 50 - FAX 01 56 26 04 46

เขียนที่ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

เรื่อง ขอจดทะเบียนสมรส

ข้าพเจ้า นาง/นางสาว.....

มีความประสงค์จะจดทะเบียนสมรส กับ นาย.....

และขอทำบันทึกความตกลงด้วยความสมัครใจทั้งสองฝ่าย ว่า

หลังจากจดทะเบียนสมรสกันแล้ว ข้าพเจ้าจะใช้คำนำหน้านาม ว่า **นางสาว หรือ นาง**

และข้าพเจ้าจะใช้นามสกุล.....ซึ่งเป็นนามสกุลเดิมของข้าพเจ้า

หรือ ขอใช้นามสกุล.....ซึ่งเป็นนามสกุลของคู่สมรสโดยคู่สมรสของข้าพเจ้าให้ความยินยอม

และคู่สมรสของข้าพเจ้าจะใช้นามสกุล.....ซึ่งเป็นนามสกุลเดิมของตน

หรือ ขอใช้นามสกุล.....ซึ่งเป็นนามสกุลของข้าพเจ้าโดยข้าพเจ้าให้ความยินยอม

(กรุณารอกข้อความต่อไปนี้ ในกรณีที่มีบุตรด้วยกัน)

ข้าพเจ้าทั้งสองขอให้การว่า ก่อนหน้านี้ ข้าพเจ้าทั้งสอง.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

และมีบุตรร่วมกันจำนวน.....คน คือ (กรุณาระบุชื่อ-ชื่อสกุล วันเดือนปีเกิด และสถานที่เกิด)

.....
.....
.....
.....

ลงชื่อ.....คู่สมรสฝ่ายชาย

(.....)

ลงชื่อ.....คู่สมรสฝ่ายหญิง

(.....)